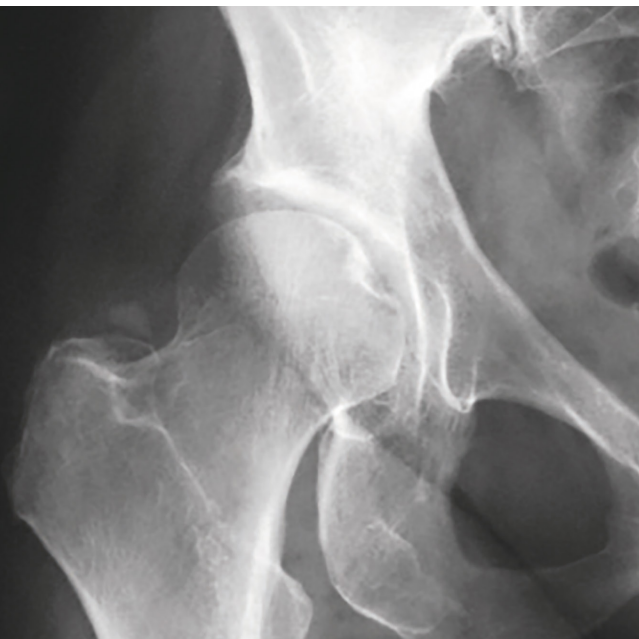


MEDICAL SUBJECT HEADINGS (MeSH) - nå på norsk



Hip/Coxa (engelsk)
 Hofte/Coxa (norsk)
 Hüfte/Coxa (tysk)
 Anca/Fianco (italiensk)
 Hanche/Coxa (fransk)
 Biodro/Biodra (polsk)
 Heup/Coxa (nederlandsk)



MeSH vokabularet brukes av National Library of Medicine (NLM) ved indeksering av 5.400 av verdens ledende medisinske tidsskrifter i databasen MEDLINE/PubMED. Hver referanse får et sett av MeSH termer som beskriver innholdet. MeSH anbefales brukt som begrepssystem i internasjonal standard, ISO 13119: «Health informatics – Clinical knowledge resources – Metadata». Utgitt 2012.

Helsebiblioteket.no leder prosjektet med å oversette MeSH til norsk. Begrepssystemet har termer fra alle fagområder, men de fleste er relatert til medisin.

Hva er MeSH?

- En fritt tilgjengelig begrepssystem med 28 470 MeSH hovedtermer (+87 000 alternative termer). Termene er alfabetisk og hierarkisk ordnet. Av disse er nå 19 000 på norsk (57 700 alternative termer og 7000 definisjoner).
- Eies og oppdateres årlig av National Library of Medicine (USA)
- Er oversatt til de fleste europeiske språk, russisk, kinesisk m. fl.
- Hver MeSH har et identitetsnummer som kopler all informasjon: definisjon, hovedterm, alternative termer og termhistorikk
- Kan mappes til kodeverk og klassifikasjoner som ICD-10, ICPC-2, ATC, ICNP, NLM, Dewey, m.fl.

Norske MeSH er inkludert i:

- Terminoligibasen «MeSH på norsk» (<http://mesh.uia.no>)
- SveMed+ (som indekserer flest norske helsefaglige tidsskrifter)
- BMJ Best Practice. Engelskspråklig oppslagsverk for primærhelsetjenesten
- HeTOP.eu. Health Terminology/Ontology Portal

Bruksnytte

- Bedre indeksering, søk og forståelse av de engelske MeSH
- Sikre mer entydig kommunikasjon (inneholder profesjonelle og folkelige termer)
- Gratis oppslagsverk
- Sikrer at norske begreper brukt i vårt helsevesen finner sin engelske termekvivalent i den internasjonale standarden (viktig for gjenfinning av norsk forskning i internasjonale databaser).

MÅLGRUPPE

- Studenter, forskere og helsepersonell
- Pasienter og pårørende
- Utdanningsinstitusjoner, spesielt de som utdanner helsepersonell
- Medisinske fagbibliotek
- Universitets- og høyskolebibliotekene
- Folkebibliotek

EKSTERNE BIDRAGSYTERE

- Tidsskrift for Den norske Legeforening (2010-2012)
- Tidene, Den Norske Tannlegeforening (2012)
- Helsedirektoratet, avd. Helseportal (2012-2013)
- SIRUS (2010)
- Kulturdepartementet (2015 og 2016)
- Høgskolen i Oslo og Akershus (2016)
- Høgskolen i Sørøst Norge (2016)
- Universitetet i Agder (2015-)
- Språkrådet (2009-)
- National Library of Medicine, National Institute of Health (2009-)
- Karolinska instituttet (2009-)
- Istituto Superiore di Sanità (2009-)
- CISMef, Catalog and Index of French-language Health Internet resources (2009-)
- Spesialgruppe for medisin og helsefag, Norsk bibliotekforening (2017)

Søk medisinske og helsefaglige termer i MeSH på norsk <http://mesh.uia.no> – for god begrepsforståelse og søk på term i sentrale databaser.



helsebiblioteket.no

i samarbeid med



[Om søk, innhold og prosjekt](#)

[Spørsmål om MeSH?](#)

[Statistikk](#)

Tekst-søk Hierarki-søk

makrop

SØK

Synsforstyrrelser (**Makropsi**)

▼ Synsforstyrrelser

Alternative termer:

Synsskader
Makropsi
Synshemming
Mikropsi
Hemeralopi
Dagblindhet
Metamorfopsi

Definisjon:

Samlebetegnelse på synsdefekter som begrenser én eller flere av øyets funksjoner, blant annet: synsskarphet, mørkeadaptasjon, fargesyn og perifert syn. Disse kan være resultat av ØYESYKDOMMER, SYNSNERVESYKDOMMER, sykdommer i synsbanene (SYNSBANER), sykdommer i oksipitallappen (LOBUS OCCIPITALIS), eller svekkelse av øyets motorikk (ØYEBEVEGELSESFORSTYRRELSER) blant flere.

▶ Vision Disorders

Scope-Note:

Visual impairments limiting one or more of the basic functions of the eye: visual acuity, dark adaptation, color vision, or peripheral vision. These may result from EYE DISEASES; OPTIC NERVE DISEASES; VISUAL PATHWAY diseases; OCCIPITAL LOBE diseases; OCULAR MOTILITY DISORDERS; and other conditions (From Newell, Ophthalmology: Principles and Concepts, 7th ed, p132).

Se også:

[Blinde og svaksynte](#)

Søk på Synsforstyrrelser i databasene under:

[Virtual Health Library](#)

[Cochrane library](#)

[PubMed \(helsebib\)](#)

[PubMed \(alle\)](#)

[SveMed+](#)

[Oria](#)

[BMJ Best practice](#)

[MedlinePlus](#)

Termbaser:

[MeSH Browser \(NLM\)](#)

[Svensk MeSH](#)

[HeTOP](#)

Eks. Søk i termbasen HeTOP, viser term på mange språk

 Synsforstyrrelser			
 vision disorders	 troubles de la vision		
 zrak - poruchy	 sehstörungen	 Trastornos de la Visión	 Nåköhäiriöt
 vidne smetnje	 Disturbi della visione	 视觉障碍	 Hemeralopie
 Zaburzenia widzenia	 Transtornos da Visão	 ЗРЕНИЯ РАСТРОЙСТВА	 Synstörningar
 视觉障碍			